

Transmission of an established geographical indication of spirit drinks

Projekt - Ostatni zapis 09/02/2015 13:04 by nglodmag

I. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

1. Nazwa i rodzaj

a. Nazwa(-y) przeznaczona(-e) do rejestracji

Polska wódka/Polish Vodka (pl)

b. Kategoria

15. Vodka

c. Państwo(-a) Wnioskodawcy

Polska

d. Język oryginału:

polski

e. Oznaczenie geograficzne - rodzaj

CHOG - chronione oznaczenie geograficzne

2. Dane kontaktowe

a. Wnioskodawca (nazwisko lub nazwa, tytuł)

Wnioskodawca (nazwisko lub nazwa, tytuł)	Związek Pracodawców – Polski Przemysł Spirytusowy
Status prawny, wielkość i skład (w przypadku osób prawnych):	Organizacja branżowa reprezentująca producentów napojów spirytusowych
Obywatelstwo:	Polska
Adres	Związek Pracodawców – Polski Przemysł Spirytusowy ul. Trębacka 4, lok. 338 00-074 Warszawa

Państwo	Polska
Telefon	+48226309891
Adres(-y) poczty elektronicznej	biuro@pps.waw.pl

Wnioskodawca (nazwisko lub nazwa, tytuł)	Stowarzyszenie Polska Wódka – Polish Vodka Association
Status prawny, wielkość i skład (w przypadku osób prawnych):	Organizacja branżowa reprezentująca producentów napojów spirytusowych
Obywatelstwo:	Polska
Adres	Stowarzyszenie Polska Wódka – Polish Vodka Association ul. Emilii Plater 53 00-113 Warszawa
Państwo	Polska
Telefon	+48225971022
Adres(-y) poczty elektronicznej	biuro@pva.org.pl

b. Dane dotyczące pośrednika

Nazwisko, nazwa pośrednika	Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Adres	ul. Wspólna 30 00-930 Warszawa
Państwo	Polska
Telefon	+48226232208
Adres(-y) poczty elektronicznej	oznaczenia@minrol.gov.pl

c. Dane kontaktowe zainteresowanych stron

--

d. Dane kontaktowe właściwych organów kontrolnych

Nazwa właściwego organu kontrolnego	Inspekcja Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
Adres	ul. Wspólna 30 00-930 Warszawa
Państwo	Polska
Telefon	+48226232900
Adres(-y) poczty elektronicznej	sekretariat@ijhars.gov.pl

e. Dane kontaktowe organu kontrolnego

Nazwa organu kontrolnego	Inspekcja Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
Adres	ul. Wspólna 30 00-930 Warszawa
Państwo	Polska
Telefon	+48226232900
Adres(-y) poczty elektronicznej	sekretariat@ijhars.gov.pl

3. Opis napoju spirytusowego

Tytuł – Nazwa produktu	Polska wódka /Polish Vodka
Fizyczne, chemiczne lub organoleptyczne właściwości	<p>Polska wódka /Polish Vodka to:</p> <p>1) wódka niezawierająca dodatków innych niż woda, albo</p> <p>2) wódka smakowa o nadanym dominującym smaku innym niż smak surowców użytych do jej wyrobu, zawierająca naturalne środki aromatyczne, a w szczególnych przypadkach barwniki, o maksymalnym poziomie cukru wyrażonym jako cukier inwertowany nieprzekraczającym 100 gramów na litr czystego alkoholu,</p> <p>otrzymane z alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego uzyskanego z żyta, pszenicy, jęczmienia, owsa lub pszenżyta albo ziemniaków, uprawianych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której wszystkie etapy wyrobu odbywają się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i która może być leżakowana w celu nadania jej szczególnych właściwości organoleptycznych.</p> <p>— Właściwości fizyczne, chemiczne lub organoleptyczne</p> <p>I. wódka</p> <p>a) minimalna objętościowa zawartość alkoholu: 37,5 % obj.; maksymalna 55% obj.</p> <p>b) maksymalny poziom pozostałości:</p> <ul style="list-style-type: none"> - estry, wyrażone w gramach octanu etylu na hektolitr alkoholu 100 % obj.: 0,5; - aldehydy, wyrażone w gramach aldehydu octowego na hektolitr alkoholu 100 % obj.: 0,3; - alkohole wyższe, wyrażone w gramach metyl-2-propanolu-1 na hektolitr alkoholu 100 % obj.: 0,3; - metanol, wyrażony w gramach na hektolitr alkoholu 100 % obj.: 10; - sucha pozostałość po odparowaniu, wyrażona w gramach na hektolitr: 3,5; - furfural: niewykrywalny. <p>II. wódka smakowa</p> <p>a) minimalna objętościowa zawartość alkoholu: 37,5 % obj.; maksymalna 70% obj.</p> <p>b) maksymalna zawartość cukru wyrażona jako cukier inwertowany zależna jest od zawartości alkoholu w produkcie i wynosi odpowiednio:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 37,5 g/l dla wódki o zawartości alkoholu 37,5% obj. - 40 g/l dla wódki o zawartości alkoholu 40% obj., itd.
Szczególne właściwości (w porównaniu do napojów spirytusowych tej samej kategorii)	<p>I. wódka</p> <p>a) charakterystyka sensoryczna: płyn bezbarwny, klarowny, zapach – czysty, łagodny, surowcowy,</p>

	<p>smak – neutralny, łagodny, niewyczuwalny żaden inny smak oprócz smaku surowca;</p> <p>II. wódka smakowa</p> <p>a) charakterystyka sensoryczna: Cechy organoleptyczne typowe dla surowców stosowanych w trakcie maceracji wódek smakowych.</p>
--	--

4. Proszę określić obszar geograficzny

a. Opis określonego obszaru geograficznego

Rzeczpospolita Polska

b. Obszar NUTS

PL	POLSKA
----	--------

5. Metoda uzyskiwania napoju spirytusowego

Tytuł – Rodzaj metody	
Metoda	<p>1) Alkohol etylowy pochodzenia rolniczego produkowany jest wyłącznie z następujących surowców: żyto, pszenica, jęczmień, owies lub pszenżyto albo ziemniak.</p> <p>Zboża do produkcji Polskiej wódki/Polish Vodka stosowane są z upraw jarych bądź ozimych. Ziemniaki stosowane do produkcji Polskiej wódki/Polish Vodka należą do odmian konsumpcyjnych lub wysokoskrobiowych. Ziarna zbóż lub ziemniaki są czyszczone z pyłu i ewentualnych zanieczyszczeń, a następnie a następnie uwalniana jest skrobia w sposób ciśnieniowo-termiczny. Zadaniem tego procesu jest zniszczenie struktury tkankowej roślin, uwolnienie skrobi w celu poprawy efektywności dalszych procesów mikrobiologicznych.</p> <p>Następnym etapem jest hydroliza skrobi do cukrów fermentacyjnych .</p> <p>Scukrzony zacier po ochłodzeniu poddaje się procesowi fermentacji w kadzi fermentacyjnej. Na tym etapie dodawane są drożdże gorzelnicze. Proces fermentacji trwa 2-3 doby i w jego wyniku powstaje etanol i gazy fermentacyjne (CO₂). Destylacja odfermentowanego zacieru odbywa się w kolumnach destylacyjnych.</p> <p>W wyniku destylacji otrzymywany jest destylat surowy pochodzenia rolniczego o następujący parametrach: a) właściwości organoleptyczne: niewyczuwalny żaden inny smak oprócz smaku surowca; b) minimalna objętościowa zawartość alkoholu: 88,0 % obj.; c) maksymalny poziom pozostałości: (i) kwasowość całkowita, wyrażona w gramach kwasu octowego na hektolitr alkoholu 100 % obj.: 8,0; (ii) aldehydy, wyrażone w gramach aldehydu octowego na hektolitr alkoholu 100 % obj.: 15;</p> <p>Destylat pochodzenia rolniczego poddawany jest procesowi rektyfikacji w celu dalszego oczyszczania – redukcji zawartości substancji ubocznych procesu</p>

	<p>fermentacji. Wynikiem procesu rektyfikacji jest alkohol etylowy rolniczy z danego surowca.</p> <p>2) Produkcja wódki</p> <p>Wódka jest wytworzona w wyniku mieszania alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego uzyskanego z żyta, pszenicy, jęczmienia, owsa lub pszenżyta albo ziemniaków oraz demineralizowanej wody</p> <p>Polska wódka/Polish Vodka może być zbożowa - otrzymywana z jednego z wymienionych zbóż lub z dowolnej ich kombinacji albo ziemniaczana otrzymywana wyłącznie z ziemniaka.</p> <p>Należy stosować wodę odpowiadającą jakości wody pitnej wg aktualnych wymagań prawnych. Rekomendowane jest stosowanie wody pochodzącej ze studni głębinowych.</p> <p>Woda do produkcji Polskiej wódki/Polish Vodka jest dodatkowo uzdatniona w procesie demineralizacji.</p> <p>Polska wódka/Polish Vodka jest filtrowana w celu nadania jej wymaganej klarowności. Porowatość mediów filtracyjnych – nie mniej niż 1 µm.</p> <p>Polska wódka/Polish Vodka może być poddawana leżakowaniu w celu jej ustabilizowania i zharmonizowania.</p> <p>3)Produkcja wódki smakowej</p> <p>Produkt może być wytwarzany w drodze aromatyzowania alkoholu etylowego pochodzenia rolniczego określonego jak wyżej przy użyciu naturalnych preparatów aromatyzujących takich jak destylaty, maceraty (ekstrakty) otrzymane z surowców roślinnych lub przy użyciu środków spożywczych takich jak soki czy wino. Wódka może być słodzona, barwiona. Woda stosowana do uzyskania końcowej zawartości alkoholu musi być poddana wcześniej procesowi demineralizacji.</p> <p>Składniki podczas sporządzania zestawu dodawane w kolejności od zawartości alkoholu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - alkohol etylowy pochodzenia rolniczego, - destylaty, - maceraty, - wino, - soki, - syropy, - woda.
--	--

6.Związek z obszarem geograficznym pochodzenia

Tytuł – Nazwa produktu	Polska wódka/Polish Vodka
Szczegóły dotyczące obszaru geograficznego lub pochodzenia związane ze związkiem	<p>Produkcja wódki w Polsce ma wielowiekową tradycję, renomę i jest elementem polskiej kultury. Już sama nazwa „Polska wódka/Polish Vodka” jest uznawana za synonim jakości oraz świadectwo doskonałego kunsztu polskich gorzelników. Polska wódka/Polish Vodka jest powszechnie znana i ceniona przez pokolenia konsumentów w Polsce, Europie i na świecie.</p> <p>Słowo „wódka” pochodzi od słowa „woda” i zostało po raz pierwszy odnotowane w 1405 roku w dokumencie sądowym Akta Grodzkie i Ziemskie. Wódka stanowi element polskiej kultury, co podkreśla jej obecność w literaturze – np. opublikowane w 1534 roku dzieło Stefana Falimirza „O ziołach y o moczy gich, o paleniu wódek z zioł...”, wydana w 1543 roku anonimowa pieśń „O szlachetnym trunku, który po łacinie zowią aqua vitae, po polski gorzale wino”, oraz wydane w 1550 roku dzieło Marcina z Urzędowa „O wódkach zioł rozmagitich”.</p> <p>Wódka jest produkowana w Polsce od późnego średniowiecza. Potwierdzają to dokumenty stwierdzające istnienie destylarni wódki w Gdańsku w 1454 roku. Akta</p>

	<p>miejskie Krakowa wskazują, na dużą skalę produkcji wódki przed 1550 rokiem. W latach 80. XVI wieku w okolicach Poznania powstało 49 gorzelni, które produkowały wódkę sprzedawaną na terenie całego kraju. Od końca XVI wieku wódkę masowo produkowano na terenie całej Polski. Poświadczają to dokumenty dotyczące pobierania opłat za produkcję i sprzedaż wódki. Każdy większy dwór posiadał prostą gorzelnię, ale wiodącymi ośrodkami, w których wykorzystywano bardziej zaawansowaną technologię produkcji były miasta: Kraków, Poznań i Gdańsk. Polska Wódka/Polish Vodka jest obecna na rynku międzynarodowym od początku XVII wieku. Dużym ośrodkiem eksportu wódki w XVII i XVIII wieku był Gdańsk, skąd wysyłano wódkę do Anglii, Austrii, Bułgarii, Danii, Holandii, Niemiec, Rosji, Rumunii, Ukrainy i Węgier.</p>
Szczególne właściwości napoju spirytusowego przypisanego obszarowi geograficznemu	<p>Zboże stanowiło dominujący surowiec do produkcji wódki od drugiej połowy XVII wieku do początków XIX wieku, kiedy rozpoczęto produkcję wódki z ziemniaka. Wielowiekowa tradycja wytwarzania Polskiej wódki/Polish Vodka pozwoliła na opracowanie niepowtarzalnej technologii produkcji pozwalającej na uzyskanie jej wyjątkowego charakteru. Odmiany zbóż, które mogą być stosowane do produkcji Polskiej wódki /Polish Vodka są zbożami tradycyjnie uprawianymi na ziemiach polskich i przez to tradycyjnie stosowane w produkcji Polskiej wódki. Kunszt polskich gorzelników przejawia się w przekazywanej z pokolenia na pokolenie wiedzy w zakresie jak najlepszego ich wykorzystania w gorzelnictwie. Wielowiekowe doświadczenie polskich producentów przejawia się także w odpowiednim postępowaniu z alkoholem etylowym pochodzenia rolniczego, który w procesie produkcji jest destylowany a następnie rektyfikowany, co sprawia, że wódka z niego wytworzona jest idealnie czysta, neutralna i delikatna. Ponadto istnieje wieloletnia polska tradycja maceracji ziół, owoców zarówno świeżych jak też suszonych czy przypraw korzennych, czy też otrzymywania destylatów z takich surowców. Preparaty te były powszechnie używane do sporządzania wódek smakowych.</p>
Związek przyczynowy pomiędzy obszarem geograficznym a produktem	<p>Polska wódka/Polish Vodka była sztandarowym produktem w okresie Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej. Obecnie jest ona jednym z najbardziej rozpoznawalnych produktów eksportowych. Polska wódka/Polish Vodka była wielokrotnie wynagradzana na prestiżowych międzynarodowych targach i konkursach, gdzie otrzymała setki medali będących dowodem najwyższego uznania.</p>

7. Wymogi unijne, krajowe lub regionalne

Tytuł	Polska wódka/Polish Vodka
Podstawa prawna	Ustawa z dnia 18 października 2006 r. o wyrobie napojów spirytusowych oraz o rejestracji i ochronie oznaczeń geograficznych napojów spirytusowych (Dz.U.2013.144)
Opis wymogu(-ów)	Podstawowe wymagania w odniesieniu do produkcji oraz definicji oznaczenia geograficznego Polska wódka/Polish Vodka

8. Supplement do oznaczenia geograficznego

9.Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania

Tytuł	Polska wódka/Polish Vodka
Opis zasady	Na etykietach musi znajdować się oznaczenie geograficzne „Polska Wódka / Polish Vodka”, któremu może towarzyszyć napis Chronione Oznaczenie Geograficzne lub skrót ChOG. Dopuszczalne jest stosowanie oznaczenia geograficznego w jednej z zarejestrowanych wersji językowych.

II.Inne informacje:

1.Materiały pomocnicze

2. Łącze do specyfikacji produktu.

Hiperłącze:	
-------------	--